

## 1909, efter 23. september

**SENDER**

Carl Jacobsen

**RECIPIENT**

Helge Jacobsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Danish

Date explanation:

Kristian Erslev træder ind i  
Carlsbergfondets direktion 23.  
september 1909, så brevet må dateres  
umiddelbart herefter .

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carl Jacobsen kopibog. Carlsberg  
Arkiv

**TRANSCRIPTION**

Kjære Helge

Jeg har med Beklagelse erfaret at Du har været saa forkjølet at Du ikke har været paa Contoret siden jeg kom hjem fra Münchenreisen med ikke mindre Beklagelse hører jeg at Du ikke desto mindre ikke generer dig for at ville gaae i Theatret i aften Fredag.

Dette er aldeles usømmeligt og jeg beklager at hverken Du eller din Hustru som dog med en Kvindes finere Følelse skulde lede Dig naar Din egen Følelse svigter, hav Øie for at Sligt ikke kan tillades i en Forretning. Bedst vilde det være om Du kunde komme paa Kontoret i Eftermiddag og arbeide

Noget - saa var ialtfald Skinnet frelst

Imorgen Løverdag kommer Carlsberg Fondets nye Medlem Hr. Prof. Kristian Erslev og skal see Bryggeriet. Han spiser Frokost hos mig Kl. 12, og jeg har bedet Poulsen og Andersen.

Det vilde baade være nyttigt for Dig og kjært for mig, hvis Du vilde komme.

Din hengivne

Carl Jacobsen

## Kjære Helge

Jeg har med Høflighed oplyst at  
 du har været mig foretrukket at du  
 ikke har været paa Concerten inden  
 vi kom hjem fra Alléstrøkmusikken  
 ikke mindre Høflighed hils jeg at  
 du ikke desto mindre ikke glemmer Dig selv  
 at ville gøre i Theatret i aften Fredag

Dette er aldeles usædvanligt og jeg beder  
 dig, at husker du alle den Hestning  
 som dog med en Kvinde finere Poesi  
 skulde lide Dig som den nye Følelse  
 erfarer, som lide for et Høst med den  
 tillader i en Poesi.

Bedst vilde det være om du kunde komme  
 paa Concerten i lørdags og arbejde

Sept - saa var ialt fuld Thierst faldt.

Jeg har Loven af Herman Carlh. Forde  
 og Møden M. Sog Kristian Ender  
 og skal nu Argyerint. Men spiser  
 Faldet her mig til 12. og 11. kan  
 lide Poulsen og Andersen.

De vilde ikke være nyttigt for mig,  
 og hjert for mig, hvis De vilde høre.

Din hengiven  
 Carl Jacobsen